



荒川区国際交流協会 事務局だより

2017年
3月号

2017年3月7日発行

編集・発行 荒川区国際交流協会事務局

〒116-8501 東京都荒川区荒川2-2-3 荒川区役所地域文化スポーツ部 文化交流推進課内

HP: <http://www.arakawa-kokusai.com>

E-mail: bunka@city.arakawa.tokyo.jp Tel: 3802-3798 Fax: 3802-4769

事業報告

日本語スピーチコンテストを開催しました

3月5日(日)、サンパール荒川小ホールにおいて「第22回外国人による日本語スピーチコンテスト」を開催しました。初級の部4名、一般の部9名の方がテーマ「日本に来て感じたこと」について母国との文化の違いや、ふるさとへの思い等をそれぞれのエピソードを交え、素晴らしいスピーチを披露しました。母国語でない言葉を使って人前でスピーチすることは決して簡単なことではありませんが、みな学校や仕事の合間にスピーチを練習して本番にのぞみました。来場された方々から「発表者のみなさんが本当に素晴らしかったです」「大変感動しました」「とても楽しい時間でした」といった声が多く寄せられ、発表者にとっても応援に駆け付けてくださった方々にとっても、貴重な時間となりました。交流のつどいでは、ウィーン派遣高校生の発表や日本語教室のコーディネーター、ボランティアの皆様から、コンテストや日々の活動についての感想をいただくなど交流を深めました。

受賞者一覧

初級の部 最優秀賞	イム ユンヘ 林 潤恵さん「日本と韓国の便利な配達サービス」
優秀賞	キム ヒジン 金 熙眞さん「日本の絵と韓国の絵」
審査員特別賞	ヘルモシア ジョン パトリックさん 「日本に来てびっくりしたこと」
若手審査員賞	シン サンサン 沈 姍姍さん「中日の子育て」
一般の部 最優秀賞	バク セン 莫 然さん「カンブク」
優秀賞	リン コウセイ 林 坤生さん「ジンセイ GO」
審査員特別賞	アリフ ドウイム ギアントさん「私と日本」
若手審査員賞	オウ ヨウ 王 陽さん「江戸の糸、電車で結び、日々暮らし」
日本語表現賞	エン コギョウ 袁 子堯さん「暖かい真冬の日本」
ライオンズクラブ賞	マナダル スジトさん「私の異文化体験」
グッドチャレンジ賞	アン ヒボン 安 喜分さん「光に向かって」
ロータリークラブ賞	ゲン マウ アインさん「日本語は難しい」
ベストパフォーマンス賞	マイ ティ テインさん「自動販売機」



イム ユンヘ
初級の部 最優秀賞 林 潤恵さん



バク セン
一般の部 最優秀賞 莫 然さん



このスピーチコンテストは、昨年のウィーン派遣生が司会やタイムキーパーを務めるとともに、国際交流協会のボランティアの皆様、北豊島学園のボランティアの皆様のご協力と、東京荒川ライオンズクラブ、東京荒川西ライオンズクラブ、東京荒川ロータリークラブ、東京リバーサイドロータリークラブのご協賛を頂いて運営しました。

親子サロンボランティア養成講座を開始しました

日本語教室（昼教室）に親子で参加している外国人が増えていることをふまえ、親子で参加できる日本語サロンを開設するために、託児サービス付きの親子日本語サロンボランティア養成講座を開始しました。参加されている方からは「とてもわかりやすかった」「実践的な内容だった」「活動のイメージがわいてきた」といった声がありました。親子日本語サロンは、新しくオープンする複合施設『ゆいの森あらかわ』2階のワークショップコーナーにて4月より活動を開始する予定です。



今後の事業予定

講座・ボランティアの申込 / お問い合わせ先 TEL 03 3802 3798

留学生に寄付する生活用品を募集します

荒川区内の日本語学校では4月に新入生を迎えます。会員の皆様やお知り合いのお宅で、ご寄付をいただける用品がありましたら、3月31日（金）までに事務局（区役所3階1番窓口）へお持ちください。

募集用品 タオル、シーツ、石けん、洗剤など（大型家電製品、衣類は不可）
布製品、食器・調理器具は必ず未使用のものをご提供ください。



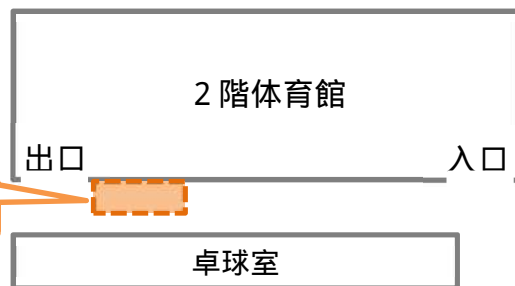
産業展に出展します

協会では、荒川区の産業展に出展し、荒川区の海外交流都市の紹介や各都市のお菓子・フェアトレードコーヒーの販売を行います。多くの皆さまのご来場をお待ちしています。

日時 3月11日（土）午前10時～午後5時
3月12日（日）午前10時～午後4時

場所 荒川総合スポーツセンター 2F卓球室前
（昨年度と場所が異なります）

内容 海外交流都市の紹介、
オーストリア、韓国、中国のお菓子、フェアトレードコーヒーの販売（予定）



日本語スキルアップ講座を開催します

日本語の発音についてアクティビティを通じて学ぶ講座です。外国人に発音を教えるためにはどのような方法が良いか、『初級文型でできる にほんご発音アクティビティ（アスク出版）』の著者である中川氏が紹介します。

日時 3月25日（土）午前9時～正午

場所 荒川区役所 3F 304・305会議室（荒川2-2-3）

対象 30名 先着順 または を満たす方

現在、荒川区の日本語教室・サロンのボランティアとして活動している方
区内在住・在勤で、日本語サロンのボランティアとして活動してみたい方

参加費 無料

講師 中川 千恵子（大東文化大学 講師）

申込方法 住所、氏名、電話番号を明記のうえ、メール、電話、または事務局にてお申込み下さい。

「事務局便り」を e-mail で配信します！
ぜひ、ご利用ください！

メール配信の方には、事務局便りだけでなく、オーストリア観光局の配信等国際交流に関する様々な情報をお届けしております。

是非ご登録ください。詳しくは事務局までご連絡ください。

e-mail : bunka@city.arakawa.tokyo.jp

編集後記

スピーチコンテストを終えて、毎年、発表者のレベルが上がってきていると感じました。発表者の物事をとらえる視点が鋭く、豊かな表現による内容に加え、多くの練習を積み重ねた発表姿勢は印象に残りました。